

H

ARTICLE XVIII
INTERPRETATION

Article XVIII(b) shall read:

“(b) In any case where the Executive Directors have given a decision under (a) above, any member may require, within three months from the date of the decision, that the question be referred to the Board of Governors, whose decision shall be final. Any question referred to the Board of Governors shall be considered by a Committee on Interpretation of the Board of Governors. Each Committee member shall have one vote. The Board of Governors shall establish the membership, procedures, and voting majorities of the Committee. A decision of the Committee shall be the decision of the Board of Governors unless the Board by an eighty-five percent majority of the total voting power decides otherwise. Pending the result of the reference to the Board the Fund may, so far as it deems necessary, act on the basis of the decision of the Executive Directors.”

I

ARTICLE XIX
EXPLANATION OF TERMS

1. Article XIX(a) shall read:

“(a) A member’s monetary reserves means its official holdings of gold, of convertible currencies of other members, and of the currencies of such non-members as the Fund may specify.”

2. Article XIX (e) shall read:

“(e) The sums deemed to be official holdings of other official institutions and other banks under (c) above shall be included in the member’s monetary reserves.”

3. The following shall be added to Article XIX:

“(j) Gold tranche purchase means a purchase by a member of the currency of another member in exchange for its own currency which does not cause the Fund’s holdings of the member’s currency to exceed one hundred percent of its quota, provided

H

ARTIKEL XVIII
FORTOLKNING

Artikel XVIII, punkt b, skal lyde:

„b. I tilfælde af at bestyrelsen har truffet beslutning i henhold til punkt a ovenfor, kan ethvert medlem inden 3 måneder fra datoén for beslutningen forlange, at spørgsmålet henvises til repræsentantskabet, hvis afgørelse skal være endelig. Ethvert spørgsmål, som henvises til repræsentantskabet, skal behandles af en fortolkningskomité under repræsentantskabet. Hvert komité-medlem skal have én stemme. Repræsentantskabet skal fastsætte komiteens sammensætning, procedurerregler og hvilke majoritetsregler, der skal gælde. Komiteens beslutning skal være repræsentantskabets beslutning, medmindre repræsentantskabet med en majoritet på 85 pct. af det samlede stemmetal bestemmer andet. Indtil resultatet af henvisningen til repræsentantskabet foreligger, kan Fonden i det omfang, den anser det for nødvendigt, handle på grundlag af bestyrelsens afgørelse.“

I

ARTIKEL XIX
DEFINITIONER

1. Artikel XIX, punkt a, skal lyde:

„a. Ved et medlems monetære reserver forstås dets officielle beholdninger af guld, af andre medlemmers konvertible valutaer, samt af sådanne ikke-medlemmers valutaer, som Fonden nærmere måtte angive.“

2. Artikel XIX, punkt e, skal lyde:

„e. Andre offentlige myndigheders eller bankers beholdninger, som i henhold til punkt c skal anses for at henhøre til den officielle beholdning, skal medregnes i medlemmets monetære reserver.“

3. Følgende skal føjes til artikel XIX:

„j. Ved guldtranche køb forstås et medlems køb af et andet medlems valuta mod betaling i egen valuta, som ikke medfører, at Fondens beholdning af medlemmets valuta overstiger 100 pct af medlemmets kvote, dog at Fonden ved anvendelse af denne